

430L - 820L



700898 - 700899

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0
φαξ: +49 5258 971-120

**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258
971-197**
www.bartscher.com



Έκδοση: 2.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2024-10-10

Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων	2
1.2	Οδηγίες ασφαλείας	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	6
2	Γενικές πληροφορίες	7
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	7
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	7
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης	7
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση	8
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	8
3.2	Συσκευασία	8
3.3	Αποθήκευση	8
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά	9
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά	9
4.2	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής	12
4.3	Λειτουργίες συσκευής	14
5	Εγκατάσταση και χρήση	14
5.1	Εγκατάσταση	14
5.2	Χρήση	16
6	Καθαρισμός και συντήρηση	23
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό	23
6.2	Καθαρισμός	24
6.3	Συντήρηση	24
7	Πιθανές δυσλειτουργίες	26
8	Ανακύκλωση.....	28



Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις διαφυλάξετε διαθέσιμες δίπλα στη συσκευή!

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησης της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες.

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κυρίως πριν από την θέση της στη λειτουργία για αποφύγετε τραυματισμούς και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Σε κάθε στάδιο χρήσης, όλες οι σχετικές πληροφορίες που περιέχονται στις οδηγίες χρήσης πρέπει να είναι διαθέσιμες στο κατάλληλο προσωπικό. Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τη διαθεσιμότητά τους.

Εκτός από τις οδηγίες χρήσης, πρέπει να τηρούνται οι γενικοί, νομικοί και άλλοι ισχύοντες κανονισμοί σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία και την προστασία περιβάλλοντος.

GR

1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



KΙΝΔΥΝΟΣ!

Η προειδοποιητική φράση **KΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

1.2 Οδηγίες ασφαλείας

Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Κίνδυνος πυρκαγιάς / κίνδυνος από εύφλεκτα υλικά / κίνδυνος έκρηξης!

- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Τα αέρια μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην βάζετε μέσα στην συσκευή οποιαδήποτε εκρηκτικά, όπως αερολύματα γεμάτα με εύφλεκτα προωστικά αέρια. Από τα δοχεία που είναι γεμάτα με εύφλεκτα αέρια και υγρά σε χαμηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να εκρέει το περιεχόμενο που μπορεί να αναφλεγεί από σπινθήρες που παράγονται από ηλεκτρικές συσκευές. Κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, τραβήξτε το φιν από την πρίζα. Αφαιρέστε όλες τις πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε με το σέρβις. Αποφύγετε την επαφή του ψυκτικού με τα μάτια, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραύματα στα μάτια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής ή των εξαρτημάτων του. Τα προκύπτοντα αέρια μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή να εκραγούν.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.
- Η διαδικασία απόψυξης δεν πρέπει να επιταχύνεται με μηχανικές συσκευές ή με πηγές θερμικής ενέργειας (κεριά ή θερμαντήρες) ή με άλλο τρόπο. Ο ατμός που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και οι υπερβολικές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Κατά τη λειτουργία, όλες οι οπές εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Μην προκαλέσετε ποτέ βλάβη στο σύστημα ψύξης στη συσκευή.

Ευθύνη χειριστή

Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τη συμμόρφωση με τους ισχύοντες νόμους, κανονισμούς και τις υφιστάμενες εθνικές διατάξεις, εγκύκλιους σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, την προστασία του περιβάλλοντος, καθώς και τις εσωτερικές οδηγίες εργασίας, χρήσης και ασφάλειας που ισχύουν στο συγκεκριμένο σημείο εγκατάστασης.

Υποχρεώσεις χειριστή:

- Η χρήση της συσκευής και των εξαρτημάτων που είναι συνδεδεμένα σε αυτήν πρέπει να γίνεται μόνο όταν αυτή βρίσκεται σε άριστη τεχνική κατάσταση, με στοιχεία προστασίας και ασφαλείας να λειτουργούν.
- Προετοιμασία αξιολόγησης κινδύνου στους χώρους εργασίας.
- Σχετική ενημέρωση και τακτική εκπαίδευση του προσωπικού. Συγκεκριμένα, παρακαλούμε να διαβαστούν και ακολουθούνται το κεφάλαιο ασφάλειας και οι οδηγίες ασφαλείας.
- Παροχή κατάλληλων μέσων ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)
- Τήρηση των ημερομηνιών συντήρησης και καθαρισμού.
- Τεκμηρίωση εκπαίδευσης / ενημερώσεων, αντικατάσταση εξαρτημάτων συσκευής.

Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χειρίζεται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιοσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.

- Μην τρυπάτε οπές στη συσκευή ή μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω σε αυτήν.
- Μη τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο χώρο του ψυγείου, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή προορίζεται μόνο για τη χρήση που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης με τα παρεχόμενα και εγκεκριμένα εξαρτήματα.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ασυνεπής με την προβλεπόμενη χρήση. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκύπτουν. Σε τέτοιες περιπτώσεις, υπεύθυνος είναι μόνο ο χρήστης/χειριστής.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Ψύξη, κατάψυξη και αποθήκευση κατάλληλων προϊόντων διατροφής και παρασκευασμένων γευμάτων.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για να λειτουργεί σε περιβάλλον με μέγιστη θερμοκρασία 25 °C και σχετική υγρασία 60 %.

GR

1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Αποθήκευση εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών και αντικειμένων, όπως αιθέρας, κηροζίνη ή κόλλες,
- Αποθήκευση εκρηκτικών, όπως αερολύματα γεμάτα εύφλεκτα προωθητικά,
- Αποθήκευση φαρμακευτικών προϊόντων ή διατηρημένου αίματος,
- Αποθήκευση ζωντανών ζώων.

2 Γενικές πληροφορίες

2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με την τρέχουσα κατάσταση της τεχνολογίας και τους αναγνωρισμένους τεχνικούς κανόνες ασφαλείας. Ωστόσο, κατά τη χρήση του, ενδέχεται να υπάρξουν απειλές για την υγεία και τη ζωή του χρήστη ή άλλων ατόμων ή ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος ζημιάς στη συσκευή ή σε άλλα εξαρτήματα ιδιοκτησίας. Οι αξιώσεις εγγύησης και ευθύνης για σωματικές βλάβες/υλικές ζημιές καθώς και εργασιακά ελαττώματα αποκλείονται εάν μπορούν να αποδοθούν σε μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες αιτίες:

- Χρήση διαφορετική από την προβλεπόμενη
- Μη τήρηση/παράβλεψη των οδηγιών και όλων των σχετικών πληροφοριών
- Μη εξουσιοδοτημένες αλλαγές σχεδιασμού ή τεχνικές αλλαγές στη συσκευή
- Πρόσληψη ανεπαρκώς εκπαιδευμένου/ ανεπαρκώς καταρτισμένου προσωπικού
- Λειτουργία με κατεστραμμένες ή εσφαλμένα τοποθετημένες διατάξεις ασφαλείας και προστασίας
- Ανεπαρκής συντήρηση ή καθαρισμός
- Μη διορθωμένες βλάβες
- Χρήση απαγορευμένων μέσων, καθαριστικών κ.λπ.
- Χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών
- Λειτουργικά σφάλματα ή άλλη κακή χρήση
- Καταστροφές που προκαλούνται από ξένα αντικείμενα ή ανωτέρα βία
- Καταστροφή της πινακίδας και των αυτοκόλλητων που είναι σημαντικά για τη λειτουργία και την ασφάλεια

Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.

2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Έκδοση / Ιδιότητες 700898 / 700899

- Μαύρο χρώμα
- Ψύξη: συμπιεστής, κυκλοφορία αέρα
- Θερμοστάτης
- Έλεγχος: ηλεκτρονικός
- Ψηφιακή ένδειξη
- Εσωτερικός φωτισμός
- Διακόπτης ενεργ./απενεργ.
- Λειτουργία αυτόματης απόψυξης
- Εξάτμιση νερού συμπύκνωσης
- Μόνωση: κυκλοπεντάνιο, 60 mm
- Είδος ραφιών: σχάρα, βερνικωμένα
- Ενδιάμεσες επιφάνειες αποθήκευσης με ρύθμιση ύψους
- Τύπος πόρτας: πόρτα με φύλλα, γυαλί
- Μπροστινό τζάμι: πλαισιωμένο / με σκελετό
- Τύπος υάλωσης: διπλό τζάμι
- Μεντεσές πόρτας:
 - δεξιός (700898)
 - αριστερός/δεξιός (700899)
- Πόρτα χωρίς τη δυνατότητα αλλαγής της κατεύθυνσης του ανοίγματος
- Κλείδωμα με κλειδί (μόνο 700899)
- Χαρακτηριστικά:
 - επάνω ψυγείο | κάτω κατάψυξη (700898)
 - ψυγείο στα αριστερά | καταψύκτης στα δεξιά (700899)
 - 4 ρόδες οδήγησης, 2 με δυνατότητα ασφάλισης
 - φωτισμός LED, ξεχωριστά ενεργοποιείται

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συσκευή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπό μας www.bartscher.com ή στις πληροφορίες που αποθηκεύονται σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2019/2018 στη βάση δεδομένων προϊόντων στη διεύθυνση <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Εισαγάγετε τον κωδικό προϊόντος για τον συγκεκριμένο μοντέλο.

Όνομασία:	Ψυγειοκαταψύκτης 430L
Κωδ. προϊόντος	700898
Υλικό:	χαλύβδινο έλασμα
Υλικό εσωτερικά:	πλαστικό
Χωρητικότητα σε l:	-
Χωρητικότητα χρήσης σε l:	430
Εύρος θερμοκρασίας ψυγείο καταψύκτη από - έως σε °C:	0 - 10 -18 – -22
Ρύθμιση θερμοκρασίας ψυγείο καταψύκτη σε βήματα ανά °C:	0,1 1
Θερμοκρασία περιβάλλοντος από - έως σε °C:	16 - 25
Ενεργειακή κλάση:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R290 / 0,110
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	3650
Κλιματική κλάση:	3
Ποσότητα πορτών:	2
Αριθμός ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης:	4
Διαστάσεις ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης (πλάτος x βάθος) σε mm:	565 x 475
Απόσταση ανάμεσα στις συρταρωτές υποδοχές σε mm:	15
Στοιχεία σύνδεσης:	0,6 kW 220-240 V 50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	700 x 780 x 2000
Βάρος σε kg:	121,4

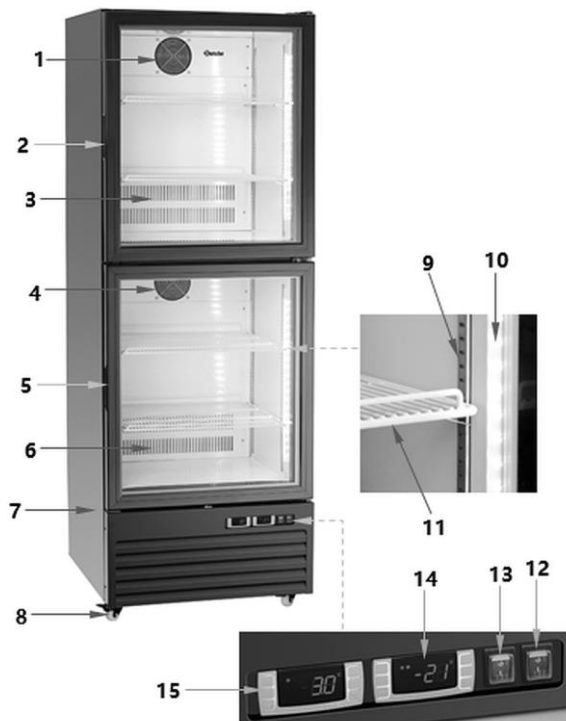
Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

Όνομασία:	Ψυγειοκαταψύκτης 820L
Κωδ. προϊόντος	700899
Υλικό:	χαλύβδινο έλασμα
Υλικό εσωτερικά:	πλαστικό
Χωρητικότητα σε l:	820
Χωρητικότητα χρήσης σε l:	778
Εύρος θερμοκρασίας ψυγείο καταψύκτη από - έως σε °C:	0 - 10 -18 – -22
Ρύθμιση θερμοκρασίας ψυγείο καταψύκτη σε βήματα ανά °C:	0,1 1
Θερμοκρασία περιβάλλοντος από - έως σε °C:	16 - 25
Ενεργειακή κλάση:	D (EU Nr. 2019 / 2018)
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R290 / 0,115+0,080
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	6570
Κλιματική κλάση:	3
Ποσότητα πορτών:	2
Αριθμός ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης:	8
Διαστάσεις ενδιάμεσων επιφανειών αποθήκευσης (πλάτος x βάθος) σε mm:	500 x 485
Απόσταση ανάμεσα στις συρταρωτές υποδοχές σε mm:	15
Στοιχεία σύνδεσης:	1 kW 220-240 V 50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	1220 x 800 x 2000
Βάρος σε kg:	201,0

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

4.2 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής

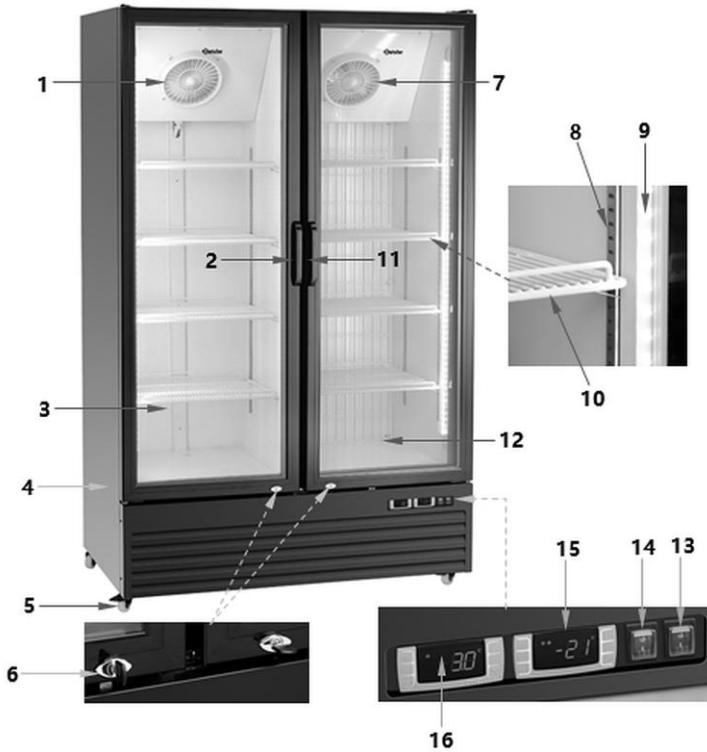
700898



Εικ. 1

1. Ανεμιστήρας ψυγείου
2. Πόρτα ψυγείου με λαβή
3. Ανοίγματα εξαερισμού ψυγείου
4. Ανεμιστήρας καταψύκτη
5. Πόρτα καταψύκτη με λαβή
6. Ανοίγματα εξαερισμού καταψύκτη
7. Περιβλήμα
8. Ρόδες οδήγησης (4x, 2 με δυνατότητα κλειδώματος)
9. Συρταρωτές υποδοχές (4 ζεύγη)
10. Φωτισμός LED
11. Σχάρα (2x ανά ψυκτικό θάλαμο)
12. Διακόπτης λειτουργίας
13. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτισμού LED
14. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας καταψύκτη
15. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας ψυγείου

700899



GR

Εικ. 2

- | | |
|---|--|
| 1. Ανεμιστήρας ψυγείου | 2. Λαβή πόρτας ψυγείου |
| 3. Πόρτα ψυγείου | 4. Περίβλημα |
| 5. Ρόδες οδήγησης (4x, 2 με δυνατότητα κλειδώματος) | 6. Κλειδαριά (2x) |
| 7. Ανεμιστήρας καταψύκτη | 8. Συρταρωτές υποδοχές (4 ζεύγη) |
| 9. Φωτισμός LED | 10. Σχάρα (4x ανά ψυκτικό θάλαμο) |
| 11. Λαβή πόρτας καταψύκτη | 12. Πόρτα καταψύκτη |
| 13. Διακόπτης λειτουργίας | 14. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του φωτισμού LED |
| 15. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας καταψύκτη | 16. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας ψυγείου |

4.3 Λειτουργίες συσκευής

Αυτή η συσκευή συνδυάζει τις λειτουργίες ψύξης και κατάψυξης, παρέχοντας γρήγορη πρόσβαση σε κρύα ή κατεψυγμένα προϊόντα σε μικρό χώρο.

Η γυάλινη πόρτα επιτρέπει να βλέπετε τα πιάτα στο εσωτερικό, τα οποία εμφανίζονται τέλεια χάρη στον φωτισμό LED.

5 Εγκατάσταση και χρήση

5.1 Εγκατάσταση

Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, εκτός από την παλέτα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας!

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Για να εγκαταστήσετε τη συσκευή, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
 - Η συσκευή επιτρέπεται να μεταφερθεί στο σημείο εγκατάστασης μόνο σε όρθια θέση. Για να αποφύγετε ζημιά στον συμπιεστή, μην περιστρέψετε τη συσκευή σε γωνία μεγαλύτερη των 45° κατά την εγκατάσταση ή τη μεταφορά.
 - Σηκώστε τη συσκευή με ανυψωτικό όχημα και μετακινήστε την στην προγραμματισμένη θέση εγκατάστασης. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στη συσκευή. Ελέγξτε τη σταθερότητα για να μην χάσετε την ισορροπία της συσκευής.
 - Η συσκευή δεν πρέπει να τραβιέται ή να μετατοπίζεται, καθώς μπορεί να ανατραπεί. Αυτό μπορεί να προκαλέσει την καταστροφή των εξωτερικών στοιχείων ή των τροχών οδήγησης.
 - Στο σημείο που προβλέπεται για εγκατάσταση, αφαιρέστε τη συσκευή από την παλέτα και εγκαταστήστε την.
 - Στερεώστε τους τροχούς οδήγησης με φρένα.
- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.

Εγκατάσταση και χρήση

- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.
- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:
 - ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
 - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
 - εύκολα προσβάσιμη
 - έχοντας καλό εξαερισμό.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη με άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (κουζίνα, θερμάστρα, συσκευές θέρμανσης κ.λπ.). Οι πηγές θερμότητας μπορούν να επηρεάσουν αρνητικά το επίπεδο κατανάλωσης ενέργειας και επίσης να περιορίσουν τις λειτουργίες της συσκευής.
- Διατηρήστε απόσταση 5 cm από εύφλεκτους τοίχους και άλλα αντικείμενα.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η συσκευή δεν είναι προορισμένη για ενσωμάτωσή της στα έπιπλα.

Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Εάν η συσκευή δεν έχει αποθηκευτεί ή μεταφερθεί σε οριζόντια θέση, τοποθετήστε το για 12 ώρες σε οριζόντια θέση πριν συνδεθεί στην παροχή ρεύματος.
- Μετά την διακοπή ρεύματος πριν επανασυνδεθεί η συσκευή, περιμένετε τουλάχιστον 3 λεπτά για να αποτρέψετε τη ζημιά στον συμπιεστή.

5.2 Χρήση

Οδηγίες για τον χρήστη

- Τοποθετήστε τα ράφια στους οδηγούς σύμφωνα με τα δοχεία τροφίμων για να κάνετε βέλτιστη χρήση του εσωτερικού θαλάμου.
- Τα φαγητά που είναι συσκευασμένα σε δοχεία πρέπει να τοποθετούνται στις σχάρες έτσι ώστε να βρίσκονται σε επαρκή απόσταση μεταξύ τους, διασφαλίζοντας επαρκή κυκλοφορία αέρα μέσα στη συσκευή. Πολύ μικρές αποστάσεις επηρεάζουν το φαινόμενο ψύξης.
- Για να μειωθεί η απώλεια κρύου αέρα από τον θάλαμο του ψυγείου, ο χρόνος ανοίγματος της πόρτας κατά τη λειτουργία πρέπει να είναι όσο το δυνατόν μικρότερος και η πόρτα δεν πρέπει να ανοίγει πολύ συχνά.
- Σε περίπτωση ξαφνικής διακοπής ρεύματος, μην αφήνετε την πόρτα ανοιχτή όσο το δυνατόν περισσότερο για να αποφύγετε την απώλεια κρύου αέρα από τον θάλαμο του ψυγείου.
- Η συσκευή δεν πρέπει ποτέ να μένει χωρίς παροχή ρεύματος για περισσότερο από 10 λεπτά.
- Εάν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την καλά όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Καθαρισμός» και αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοιχτή για να αποφύγετε το σχηματισμό μούχλας.

GR

Αποθήκευση τροφίμων στον θάλαμο ψύξης

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από τη συσκευή σας, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Όταν τοποθετείτε μέσα προϊόντα διατροφής, βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα μέσα στη συσκευή.
- Τα προϊόντα διατροφής ή τα ποτά θα πρέπει πρώτα να κρυώσουν μέχρι κατάλληλη θερμοκρασία αποθήκευσης.
- Η αποθήκευση προϊόντων διατροφής που δεν έχουν ακόμη κρυώσει, υποβαθμίζει τη λειτουργία της συσκευής και μπορεί να βλάψει τα ήδη ψυγμένα προϊόντα. Επομένως, αποφύγετε την αποθήκευση τροφίμων σε μη ψυχθέντα δωμάτια, για να αποφύγετε να χάνετε το κρύο όταν τοποθετείτε προϊόντα στον θάλαμο ψύξης.
- Να φυλάσσετε μόνο συσκευασμένα ή καλυμμένα προϊόντα διατροφής στον θάλαμο ψύξης.
- Φυλάσσετε τα προϊόντα διατροφής με συγκεκριμένη οσμή, όπως φρέσκο ψάρι, φουά γκρα και τυριά σε καλά σφραγισμένα δοχεία.
- Μην αποθηκεύετε μπανάνες στο ψυγείο, καθώς αυτοί οι καρποί είναι ευαίσθητοι στο κρύο.

Οδηγίες χρήσης για την κατάψυξη τροφίμων στην κατάψυξη

- Να καταψύγονται μόνο τα προϊόντα διατροφής που είναι κατάλληλα για αυτό και αντέχουν σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Να καταψύγονται μόνο φρέσκα τρόφιμα.
- Για κάθε προϊόν διατροφής πρέπει να επιλέξετε τη σωστή συσκευασία και να το συσκευάσετε το καλά. Η συσκευασία δεν πρέπει να επιτρέπει τη διέλευση αέρα ή υγρασίας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει το στέγνωμα του κατεψυγμένου προϊόντος. Οι μεμβράνες και οι σακούλες πρέπει να είναι μαλακές και λείες για να προσκολλώνται καλά στο περιεχόμενο.
- Μην ξαναπαγώνετε ποτέ τα ήδη ξεπαγωμένα ή μερικώς ξεπαγωμένα προϊόντα διατροφής. Αυτά τα προϊόντα πρέπει να καταναλώνονται το πολύ εν. 24 ωρών.
- Τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή για την κατάψυξη των εν λόγω προϊόντων διατροφής.
- Είναι καλύτερο να καταψύχετε μικρές μερίδες και να τις ξεπαγώνετε όταν χρειάζεται. Αυτό εξασφαλίζει γρήγορη, ακόμη και κατάψυξη και απόψυξη. Το κατεψυγμένο προϊόν πρέπει να περιγράφεται με το περιεχόμενο και την ημερομηνία κατάψυξης.
- Η θερμοκρασία στη συσκευή μπορεί να αυξηθεί προσωρινά όταν καταψύχετε μεγάλες ποσότητες φρέσκων τροφίμων. Αυτό δεν έχει καμία επίδραση στα τρόφιμα που έχουν ήδη αποθηκευτεί.
- Μην βάζετε στη συσκευή μπουκάλια γεμάτα υγρά. Όταν τα υγρά παγώνουν, διαστέλλονται σε όγκο και μπορεί να προκαλέσουν σκάσιμο του μπουκαλιού.
- Αποφύγετε το άνοιγμα της πόρτας κατά τη διαδικασία κατάψυξης.

Αποθήκευση τροφίμων βαθιάς κατάψυξης στη ντουλάπα καταψύκτη

- Ακολουθήστε τις οδηγίες αποθήκευσης που αναγράφονται στη συσκευασία των προϊόντων διατροφής. Εάν δεν υπάρχει καμία ένδειξη, τα προϊόν διατροφής δεν πρέπει να παραμείνει κατεψυγμένο για περισσότερο από το μέγιστο χρονικό διάστημα 3 μηνών από την ημερομηνία αγοράς.
- Στις συσκευασίες βιομηχανικά κατεψυγμένων τροφίμων αναγράφονται οι χρόνοι και οι θερμοκρασίες αποθήκευσης. Κατά την αποθήκευση και τη χρήση, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του προϊόντος διατροφής.
- Επιλέξτε μόνο σωστά συσκευασμένα τρόφιμα με πλήρη στοιχεία και αποθηκεύστε τα σε ντουλάπες καταψύκτες σε θερμοκρασία τουλάχιστον -18°C.
- Εάν αγοραστούν τρόφιμα βαθιάς κατάψυξης, θα πρέπει να μεταφέρονται σε κατάλληλα δοχεία για να αποφεύγεται η απόψυξη και η κατάψυξη. Τα προϊόντα πρέπει να τοποθετούνται ξανά στη ντουλάπα καταψύκτη το συντομότερο δυνατό.
- Μην αγοράζετε προϊόντα με πάγο, επειδή έχουν ήδη αποψυχθεί μερικώς αρκετές φορές.

- Να προστατεύονται τα προϊόντα διατροφής από την απόψυξη και την κατάψυξη: η αύξηση της θερμοκρασίας μειώνει τον χρόνο αποθήκευσης και επιδεινώνει την ποιότητά τους.
- Τα προϊόντα διατροφής που έχουν αποψυχθεί μερικώς ή πλήρως θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αμέσως. Οι χαμηλές θερμοκρασίες διατηρούν τα τρόφιμα, αλλά δεν καταστρέφουν τους μικροοργανισμούς. Αντιδρούν με επιταχυνόμενο ρυθμό και τα προϊόντα διατροφής αλλοιώνονται γρήγορα. Με τη μερική απόψυξη μειώνεται η θρεπτική αξία των τροφίμων, ιδίως η θρεπτική αξία των φρούτων και λαχανικών και των έτοιμων γευμάτων.
- Εάν η συσκευασία είναι κατεστραμμένη ή αφύσικα διογκωμένη, είναι πιθανό το προϊόν να έχει αποθηκευτεί σε ακατάλληλες συνθήκες και είναι πιθανό να αλλοιωθεί.

Πριν από την πρώτη χρήση

1. Πριν να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, καθαρίστε τη σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην παράγραφο **6 «Καθαρισμός»**.
2. Επομένως, να στεγνώσετε τη συσκευή καλά.
3. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
4. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.
5. Ενεργοποιήστε τη συσκευή με τον διακόπτη λειτουργίας.

Ανάβει η κόκκινη λυχνία ελέγχου στον διακόπτη.

Οι τρέχουσες θερμοκρασίες στο εσωτερικό της συσκευής εμφανίζονται στις ψηφιακές οθόνες.




6. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, ακολουθήστε τις οδηγίες στις ακόλουθες ενότητες. Οι περιγραφές ισχύουν και για τα δύο ψηφιακά χειριστήρια θερμοκρασίας της συσκευής.

ΟΔΗΓΙΑ!

Η βέλτιστη θερμοκρασία για την ψύξη των τροφίμων είναι 6 °C, -18 °C για την κατάψυξη. Εάν οι θερμοκρασίες αποθήκευσης των τροφίμων δεν διατηρηθούν, το φαγητό μπορεί να αλλοιωθεί.






Διατάξεις ελέγχου και μηνύματα που εμφανίζονται



Κουμπί	Λειτουργίες
SET	Εμφάνιση σημείου ρύθμισης, επιλογή παραμέτρων σε λειτουργία προγραμματισμού ή επιβεβαίωση διαδικασίας
	Χειροκίνητη έναρξη της απόψυξης
	Επιλογή του κωδικού παραμέτρου στη λειτουργία προγραμματισμού, αύξηση της εμφανιζόμενης τιμής
 AUX	Επιλογή του κωδικού παραμέτρου στη λειτουργία προγραμματισμού, μείωση της εμφανιζόμενης τιμής

Ενδεικτικές λυχνίες LED

Οι ενδεικτικές λυχνίες LED εμφανίζουν στην ψηφιακή οθόνη την κατάσταση ενεργοποίησης της λειτουργίας:

LED	Κατάσταση ενεργοποίησης	Έννοια
	αναμμένη	ενεργοποιημένος συμπιεστής
	αναβοσβήνει	κατά τη διάρκεια της καθυστέρησης
	αναμμένη	κατά τη διάρκεια της απόψυξης
	αναβοσβήνει	καθυστέρηση της απόψυξης
	αναμμένη	ενεργοποιημένος ανεμιστήρας
	αναβοσβήνει	καθυστέρηση μετά την απόψυξη
	αναμμένη	ένδειξη μονάδας θερμοκρασίας των βαθμών Κελσίου
	αναβοσβήνει	σε λειτουργία προγραμματισμού
	αναμμένη	ένδειξη μονάδας θερμοκρασίας των βαθμών Fahrenheit
	αναβοσβήνει	σε λειτουργία προγραμματισμού



GR



Εμφάνιση του σημείου ρύθμισης

1. Πατήστε σύντομα το κουμπί **SET**, για να εμφανιστεί το σημείο ρύθμισης.
2. Πατήστε ξανά το κουμπί **SET** ή περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μήνυμα.

Η αλλαγή του σημείου ρύθμισης (δηλ. της επιθυμητής θερμοκρασίας)


1. Πατήστε το κουμπί **SET** και κρατήστε το πατημένο για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.


Το σημείο ρύθμισης εμφανίζεται και η ενδεικτική λυχνία LED  ή  αναβοσβήνει στην ψηφιακή οθόνη.

2. Η τιμή μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί με τα κουμπιά  ή , μέχρι η επιθυμητή τιμή να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη.
3. Επιβεβαιώστε τη νέα τιμή με το κουμπί **SET** ή περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια η τιμή αποθηκεύεται αυτόματα.

Αυτόματη απόψυξη

Η συσκευή αποψύχεται αυτόματα 4 φορές μέσα σε 24 ώρες. Ο χρονοδιακόπτης ξεκινάει όταν το ενεργοποιείτε για πρώτη φορά.


1. Αν υπάρχει ανάγκη αλλαγής των φάσεων αυτόματης απόψυξης, πατήστε το κουμπί  για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.

Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο .


Ο κύκλος απόψυξης ξεκινάει αμέσως, ο επόμενος κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα έπειτα από 6 ώρες.

Χειροκίνητη απόψυξη

Εκτός από την αυτόματη απόψυξη, η χειροκίνητη απόψυξη μπορεί να ενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή.

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα το κουμπί .

Ξεκινάει η χειροκίνητη απόψυξη.

Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο .

ΟΔΗΓΙΑ!

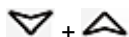
Το νερό που σχηματίζεται κατά την απόψυξη εξατμίζεται αυτόματα.

ΟΔΗΓΙΑ!

Οι επακόλουθες ρυθμίσεις ή αλλαγές παραμέτρων πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από το τεχνικό σέρβις.

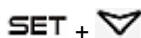
Συνδυασμοί κουμπιών

Με το ταυτόχρονο πάτημα κουμπιών, μπορείτε να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε διάφορες λειτουργίες.



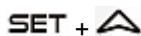
Κλείδωμα ή ξεκλείδωμα κουμπιών:

- για να κλειδώσετε, πιάστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη το μήνυμα «OFF»
- για να ξεκλειδώσετε, πιάστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να εμφανιστεί στην ψηφιακή οθόνη το μήνυμα «ON»



Μετάβαση στη λειτουργία προγραμματισμού:

- πιάστε τα δύο πλήκτρα ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Όταν αναβοσβήνουν οι ενδεικτικές λυχνίες LED °C ή °F, μπορείτε να εισάγετε και άλλες ρυθμίσεις



Επιστροφή στο προηγούμενως εμφανιζόμενο μήνυμα:

- πατήστε αυτά τα κουμπιά για έξοδο από τη λειτουργία προγραμματισμού και επιστροφή στο προηγούμενως εμφανιζόμενο μήνυμα (τιμή θερμοκρασίας στη συσκευή)

GR

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του φωτιστικού LED

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με φωτισμό LED, ο οποίος είναι τοποθετημένος δεξιά / αριστερά κατά μήκος των οδηγών. Ο φωτισμός LED μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί ξεχωριστά.

1. Εάν είναι απαραίτητο, ενεργοποιήστε τον φωτισμό LED με το διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης του φωτισμού (ρυθμίστε τη θέση «I»).

Ανάβει η πράσινη λυχνία ελέγχου δικτύου στον διακόπτη.

2. Για να απενεργοποιήσετε τον φωτισμό LED, πατήστε το διακόπτη του φωτισμού στη θέση «O».

Απενεργοποίηση της συσκευής

1. Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται πλέον ή εάν πρόκειται να καθαριστεί, γυρίστε τους διακόπτες λειτουργίας στη θέση «O».
2. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος (τραβήξτε το φως από την πρίζα!).

6 Καθαρισμός και συντήρηση

Ο χειριστής πρέπει να διασφαλίζει ότι η συσκευή και οι διατάξεις ασφαλείας της διατηρούνται σε καλή κατάσταση. Τα συστήματα ελέγχου και ασφάλειας θα πρέπει να ελέγχονται για την αποτελεσματικότητά τους.

Οι εργασίες συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν είναι απαραίτητο να αποσυναρμολογήσετε τις διατάξεις ασφαλείας για λόγους συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής, πρέπει να επανατοποθετηθούν αμέσως μετά την ολοκλήρωση των εργασιών και να ελεγχθεί η λειτουργία τους.

Όλες οι εργασίες συντήρησης και καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας σε καθορισμένα χρονικά διαστήματα.

6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγώγιμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

6.2 Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό για να καθαρίσετε τη συσκευή.

1. Η συσκευή θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα και μετά από χειροκίνητη απόψυξη.
2. Αφαιρέστε από τη συσκευή όλα τα αντικείμενα και αποθηκεύστε τα κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου σε δροσερό χώρο.
3. Αφαιρέστε τις ενδιάμεσες επιφάνειες από τη συσκευή.
4. Καθαρίστε τα ράφια με ένα ήπιο απορρυπαντικό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι κάτω από ζεστό νερό.
5. Σκουπίστε καλά τις συρταρωτές υποδοχές, τις εσωτερικές και εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί. Χρησιμοποιείτε ένα ήπιο απορρυπαντικό εάν είναι απαραίτητο.
6. Περάστε τις καθαρισμένες επιφάνειες με ένα πανί εμποτισμένο με καθαρό νερό.
7. Στο τέλος του καθαρισμού όλες οι πλυμμένες επιφάνειες πρέπει να στεγνώσουν καλά.
8. Το εσωτερικό της συσκευής θα πρέπει να σκουπίζεται τακτικά (μία φορά το μήνα) με απολυμαντικό εγκεκριμένο για επαφή με τρόφιμα.
9. Καθαρίζετε τακτικά την πόρτα της συσκευής και το στεγανοποιητικό/στεγανοποιητικά της πόρτας της συσκευής με ένα μαλακό, υγρό πανί και ένα ήπιο καθαριστικό. Τέλος, στεγνώστε καλά την πόρτα και το στεγανοποιητικό/στεγανοποιητικά της πόρτας.
10. Μετά τον καθαρισμό, αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοικτή έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να στεγνώσει τελείως.
11. Εάν η συσκευή δεν θα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθαρίστε την όπως περιγράφεται παραπάνω. Αφήστε τη συσκευή ανοικτή για να αποφευχθεί ο σχηματισμός δυσάρεστων οσμών μέσα.

6.3 Συντήρηση

Η τακτική συντήρηση είναι απαραίτητη για τη διατήρηση της βέλτιστης απόδοσης και τη διασφάλιση της ασφαλούς λειτουργίας της συσκευής.

Ο χρήστης μπορεί να εκτελέσει μόνος του τις ακόλουθες δραστηριότητες συντήρησης:

- έλεγχος της γενικής κατάστασης της συσκευής.
- τακτική επιθεώρηση του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος.
- καθημερινή οπτική επιθεώρηση των εξαρτημάτων ασφαλείας (π.χ. σωστή λειτουργία των μικροδιακόπτων ασφαλείας, εάν υπάρχουν).

Καθαρισμός και συντήρηση

- έλεγχος της ακεραιότητας των ετικετών και των συμβόλων ασφαλείας τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Εάν είναι δυσανάγνωστα ή έχουν αφαιρεθεί, προμηθευτείτε ένα αντίγραφο των ετικετών και των συμβόλων από τον αντιπρόσωπό σας ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.

Οι ακόλουθες λειτουργίες πρέπει να εκτελούνται τακτικά από εξειδικευμένο ειδικό:

- καθαρισμός του συμπυκνωτή με τη βοήθεια κατάλληλων εργαλείων (ηλεκτρική σκούπα ή μαλακή βούρτσα)·
- έλεγχος των ηλεκτρικών συνδέσεων·
- έλεγχος θερμοστάτη και αισθητήρα·
- έλεγχος πόρτας και στεγανοποιητικών τους.

Συνιστούμε τη συντήρηση της συσκευής τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, συνάπτοντας συμβόλαιο συντήρησης εάν είναι απαραίτητο.

Ανταλλακτικά

Ανταλλακτικά για την επισκευή αυτής της μονάδας που παρατίθενται στο παράρτημα II του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2019/2018 θα είναι διαθέσιμα για περίοδο τουλάχιστον οκτώ ετών από τη διάθεση του τελευταίου μοντέλου στην αγορά.

7 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Οι εργασίες επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο τεχνικό προσωπικό.

Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις. Φροντίστε να συμπεριλάβετε τον αριθμό του προϊόντος, το μοντέλο και τον σειριακό αριθμό. Αυτά τα δεδομένα βρίσκονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής.

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Έλλειψη λειτουργίας	Λάθος συνδεδεμένο βύσμα.	Τραβήξτε το βύσμα και τοποθετήστε το σωστά στην πρίζα
	Ελαττωματική η ασφάλεια της ηλεκτρικής τροφοδοσίας	Ελέγξτε την ασφάλεια, ελέγξτε τη συσκευή αφού τη συνδέσετε σε μια άλλη πρίζα
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ υψηλή / πολύ χαμηλή	Ο συμπυκνωτής είναι φραγμένος λόγω σκόνης	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Ο εξατμιστής έχει παγώσει	Απόψυξη της συσκευής
	Απευθείας ηλιακή ακτινοβολία ή κοντινές πηγές θερμότητας	Μετακινήστε τη συσκευή μακριά από τις πηγές θερμότητας
	Κακή κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα
	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή	Τοποθετήστε τη συσκευή στη σωστή θέση
	Η πόρτα δεν είναι κλειστή καλά ή είναι ανοιχτή για πολύ ώρα	Κλείστε την πόρτα καλά, περιορίστε τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας στο ελάχιστο
	Η τσιμούχα της πόρτας είναι κατεστραμμένη ή παραμορφωμένη	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης

Πιθανές δυσλειτουργίες

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Η θερμοκρασία στη συσκευή είναι πολύ υψηλή / πολύ χαμηλή	Ο χώρος μεταξύ των αντικειμένων στη συσκευή είναι πολύ μικρός	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής χώρος μεταξύ αντικειμένων στη συσκευή
	Η συσκευή είναι υπερφορτωμένη	Μειώστε την ποσότητα των αποθηκευμένων αντικειμένων
	Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά	Ρυθμίστε σωστά τον ρυθμιστή θερμοκρασίας
Το επίπεδο θορύβου της συσκευής αυξάνεται	Η συσκευή δεν στέκεται σε επίπεδο έδαφος	Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια
	Χαλαρά παξιμάδια/μπουλόνια	Σφίξτε τα παξιμάδια/μπουλόνια
	Η συσκευή αγγίζει τοίχους ή άλλα αντικείμενα	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής απόσταση από τοίχους ή άλλα αντικείμενα
	Τα προϊόντα στη συσκευή έρχονται σε επαφή μεταξύ τους	Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν επαρκείς χώροι μεταξύ των προϊόντων
Διαρροή νερού	Η συσκευή δεν στέκεται σε επίπεδο έδαφος	Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη επιφάνεια
	Φραγμένη οπή αποστράγγισης του νερού συμπύκνωσης	Καθαρίστε την οπή αποστράγγισης συμπυκνωμένου νερού
	Κατεστραμμένοι δίσκος στάγδην νερού συμπύκνωσης (εάν υπάρχει)	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Το νερό συμπύκνωσης ξεχειλίζει από το δίσκο στάγδην (εάν υπάρχει)	Αδειάζετε τακτικά το δίσκο για νερό συμπύκνωσης

GR

Τα παρακάτω συμπτώματα δεν σημαίνουν δυσλειτουργία:

Διάφοροι θόρυβοι που εξέρχονται από τη συσκευή είναι φυσιολογικοί και δεν υποδεικνύουν δυσλειτουργία:

- Οι ήχοι πιτσιλίσματος, γουργουρητού και ο θόρυβος προέρχονται από το ψυκτικό μέσο που κυκλοφορεί στο σύστημα ψύξης.
- Ακούγεται ένας σύντομος, πιο δυνατό βροντάρισμα/κλαψούρισμα ή κλικ όταν ενεργοποιείται ο συμπιεστής για να αποκαταστήσει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία στον εσωτερικό θάλαμο της συσκευής.

8 Ανακύκλωση

Ηλεκτρικές συσκευές



Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

Ψυκτικό μέσο

Το προωστικό αέριο που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Η διάθεσή του πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.